I. C. ROCCALUMERA (ME)
Prot. 0009932 del 12/09/2022
IV (Uscita)

Convenzione

per un Progetto multi beneficiario nell'ambito del Programma Erasmus+[1]

Settore Istruzione Scolastica

Attività KA2

Partenariati su piccola scala

Convenzione n. Convenzione n. 2022-1-IT02-KA210-SCH-000080829

CUP I11I22000180005

La presente Convenzione ("la Convenzione") è conclusa tra le seguenti parti:

Agenzia Nazionale Erasmus Plus Indire
Ente di diritto pubblico
Codice fiscale nr. 80030350484
N° di registrazione alla Camera di Commercio di Firenze: 431249

con sede legale in:
Palazzo Gerini
Via Michelangelo Buonarroti, 10
50122 Firenze

e sede operativa in:
Via Cesare Lombroso, 6/15
50134 Firenze

qui di seguito nominata "l'AN", debitamente rappresentata ai fini della firma della presente Convenzione dal Direttore Generale Flaminio Galli

E

Il 'Coordinatore'

Istituto Comprensivo di Roccalumera
Via Caminiti A.
98027 Roccalumera
Numero OID: E10114382

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

[1] Riferimento al Regolamento (UE) n°2021/817del Parlamento Europeo e del Consiglio del 20 maggio 2021che istituisce "Erasmus+": il programma dell'Unione per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport e che abroga il Regolamento (UE) n° 1288/2013.
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

Forma giuridica ufficiale (es. Ente di diritto pubblico, Ente di diritto privato ...)
Ente di diritto pubblico
N. di registrazione alla Camera di Commercio (se del caso) _____
Codice Fiscale o Partita IVA 97106020833

qui di seguito denominato "il coordinatore", debitamente rappresentato ai fini della firma della presente Convenzione da (nome rappresentante legale)
Germana Lanzafame

E

gli altri beneficiari di cui all'allegato II, debitamente rappresentati per la firma della presente convenzione dal coordinatore, in virtù dei mandati inclusi nell'allegato IV.
Salvo diversamente specificato, i riferimenti a "beneficiario" e "beneficiari" includono il coordinatore.

HANNO CONVENUTO

le Condizioni Speciali (di seguito denominate "le Condizioni Speciali ") e i seguenti allegati:

Allegato I	Condizioni Generali
Allegato II	Descrizione del progetto; Budget previsto per il progetto; Elenco degli altri beneficiari
Allegato III	Regole finanziarie e contrattuali
Allegato IV	Mandati forniti al coordinatore dagli altri beneficiari

che costituiscono parte integrante della presente Convenzione.

Le disposizioni di cui alle Condizioni Speciali della Convenzione prevalgono rispetto ai suoi Allegati.

Le disposizioni di cui all'Allegato I "Condizioni Generali" prevalgono su quelle di cui agli altri Allegati.

Le disposizioni di cui all'Allegato III prevalgono sull'Allegato II.

Nell'Allegato II, la sezione relativa al Budget previsto prevale sulla sezione relativa alla Descrizione del progetto.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

CONDIZIONI SPECIALI

Indice

ARTICOLO I.1 - OGGETTO DELLA CONVENZIONE 6

ARTICOLO I.2 – ENTRATA IN VIGORE E PERIODO DI ATTUAZIONE DELLA CONVENZIONE 6

ARTICOLO I.3. – IMPORTO MASSIMO E FORMA DELLA SOVVENZIONE 6

ARTICOLO I.4 – RENDICONTAZIONE E MODALITA' DI PAGAMENTO 6

I.4.1 Pagamenti 6

I.4.2 Pagamento del primo prefinanziamento 7

I.4.3 Rapporti intermedi e ulteriori prefinanziamenti 7

I.4.4 Rapporto finale e richiesta del pagamento del saldo 7

I.4.5 Pagamento del saldo 7

I.4.6 Notifica degli importi dovuti 8

I.4.7 Pagamenti al coordinatore e interessi di mora 8

I.4.8 Pagamenti dal coordinatore agli altri beneficiari 9

I.4.9 Valuta per i pagamenti 9

I.4.10 Valuta per le richieste di pagamento e conversione in Euro 9

I.4.11 Lingua utilizzata per richiedere pagamenti e rapporti 9

I.4.12 Data del pagamento 9

I.4.13 Spese per trasferimenti bancari 9

ARTICOLO I.5 - CONTO CORRENTE BANCARIO PER I PAGAMENTI 9

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

ARTICOLO I.6 –TITOLARE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E COMUNICAZIONE TRA LE PARTI 10

I.6.1 Titolare del trattamento 10

I.6.2 Comunicazioni all' Agenzia Nazionale 10

I.6.3 Comunicazione ai beneficiari 10

ARTICOLO I.7 - ULTERIORI DISPOSIZIONI SULLA RENDICONTAZIONE NEL RISPETTO DEGLI OBBLIGHI IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI 11

I.7.1 Obblighi di rendicontazione 11

I.7.2 Informazioni da fornire ai partecipanti sul trattamento dei loro dati personali 11

ARTICOLO I.8 – PROTEZIONE E SICUREZZA DEI PARTECIPANTI 11

ARTICOLO I.9 – ULTERIORI DISPOSIZIONI IN MATERIA DI DIRITTI PREESISTENTI E DI UTILIZZO DEI RISULTATI (INCLUSI I DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE E INDUSTRIALE) 11

ARTICOLO I.10 – UTILIZZO DEGLI STRUMENTI INFORMATICI 12

I.10.1 - Strumenti di gestione e rendicontazione Erasmus+ 12

I.10.2 - Piattaforma Erasmus+ dei Risultati del Progetto 12

ARTICOLO I.11 – DISPOSIZIONI AGGIUNTIVE SUL SUBAPPALTO 12

ARTICOLO I.12 - DISPOSIZIONE AGGIUNTIVA SULLA VISIBILITÀ DEL FINANZIAMENTO DELL'UNIONE 12

ARTICOLO I.13 - SUPPORTO PER L'INCLUSIONE DEI PARTECIPANTI 13

ARTICOLO I.14 – ULTERIORI DISPOSIZIONI PER MONITORAGGIO E VALUTAZIONE 13

ARTICOLO I.15 – ULTERIORI DISPOSIZIONI SULLA RESPONSABILITÁ FINANZIARIA PER IL RECUPERO DEI FONDI 13

ARTICOLO I.16 – BENEFICIARI CON SEDE IN UN PAESE TERZO 13

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

ARTICOLO I.17 - ULTERIORI DISPOSIZIONI PREVISTE DALLA LEGGE NAZIONALE 13

I.17.1 Pagamenti attraverso girofondi tra conti di Tesoreria Unica 13

I.17.2 Comunicazioni a mezzo PEC 13

I.17.3 Sottoscrizione con firma digitale 14

I.17.4 CUP 14

ARTICOLO I.18 – DEROGHE SPECIFICHE ALL'ALLEGATO I CONDIZIONI GENERALI 14

FIRME 16

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

ARTICOLO I.1 - OGGETTO DELLA CONVENZIONE

I.1.1 L'AN ha deciso di assegnare una sovvenzione, secondo i termini e le condizioni stabilite nelle Condizioni Speciali, nelle Condizioni Generali e negli altri Allegati alla Convenzione, per il Progetto (di seguito denominato "il Progetto") **2022-1-IT02-KA210-SCH-000080829** dal titolo "**Collaboration for Green Future**" nell'ambito del Programma Erasmus+, Azione Chiave 2 – Partenariati di Cooperazione, come descritto nell'Allegato II.

I.1.2 Con la firma della Convenzione, i beneficiari accettano, sotto la propria responsabilità, la sovvenzione e si impegnano a realizzare il Progetto.

ARTICOLO I.2 – ENTRATA IN VIGORE E PERIODO DI ATTUAZIONE DELLA CONVENZIONE

I.2.1 La Convenzione entra in vigore alla data della firma da parte di entrambe le parti.

I.2.2 Il Progetto ha una durata di **15** mesi a partire da **01/12/2022**[2] e termina il **29/02/2024**.

ARTICOLO I.3. – IMPORTO MASSIMO E FORMA DELLA SOVVENZIONE

I.3.1 L'importo massimo della sovvenzione è di Euro **60.000,00.**

I.3.2 La sovvenzione assume la forma di un contributo forfettario per la realizzazione delle unità di progetto (work packages) /attività.

ARTICOLO I.4 – RENDICONTAZIONE E MODALITA' DI PAGAMENTO

In merito alla rendicontazione e ai pagamenti si applicano le seguenti disposizioni.

I.4.1 Pagamenti

L'AN deve effettuare i seguenti pagamenti al coordinatore:

- un primo prefinanziamento;

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

[2] La data deve essere successiva alla data di entrata in vigore della Convenzione, salvo diversa autorizzazione da parte dell'AN, nel caso in cui il richiedente dimostri la necessità di avviare le attività di progetto prima dell'entrata in vigore della Convenzione. In ogni caso la data indicata non deve essere anteriore alla data di presentazione della candidatura.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

- un pagamento del saldo, sulla base della richiesta di pagamento del saldo di cui all'Articolo I.4.4.

I.4.2 Pagamento del primo prefinanziamento

Il prefinanziamento è destinato a fornire ai beneficiari un fondo di tesoreria. Il prefinanziamento rimane di proprietà dell'AN fino al pagamento del saldo.

Entro 30 giorni di calendario dall'entrata in vigore della Convenzione l'AN dovrà versare al coordinatore un primo prefinanziamento pari a **48.000,00**, corrispondente all'80% dell'importo massimo della sovvenzione di cui all'Articolo I.3.1, a meno che non si applichi l'Articolo II.24.

I.4.3 Rapporti intermedi e ulteriori prefinanziamenti

Non applicabile.

I.4.4 Rapporto finale e richiesta del pagamento del saldo

Entro 60 giorni di calendario dalla data di conclusione del Progetto di cui all'Articolo I.2.2, il coordinatore deve compilare un Rapporto Finale sulla realizzazione del Progetto utilizzando gli strumenti informatici di cui all'Articolo I.10 e, se del caso, caricare tutti i risultati sulla piattaforma Erasmus+ per la disseminazione dei risultati del Progetto come specificato nell'Articolo I.10.2. Tale rapporto dovrà contenere le informazioni necessarie a giustificare l'importo richiesto sulla base dell'importo forfettario specificato nell'Allegato III.

Il Rapporto Finale è considerato come la richiesta da parte del coordinatore del pagamento del saldo.

Il coordinatore deve dichiarare che le informazioni fornite nella richiesta di pagamento del saldo siano complete, attendibili e veritiere. Il Rapporto Finale deve, inoltre, attestare che i costi sostenuti possano essere considerati ammissibili in conformità alla Convenzione e che la richiesta di pagamento sia supportata da idonei documenti giustificativi, che dovranno essere prodotti in sede di controlli o audit, come indicato all'Articolo II.27.

I.4.5 Pagamento del saldo

Il pagamento del saldo è destinato a rimborsare oppure a coprire la rimanente parte dei costi ammissibili sostenuti dai beneficiari per la realizzazione del Progetto.

L'AN determina l'importo dovuto a titolo di saldo detraendo l'importo totale del primo prefinanziamento e, se del caso, del secondo prefinanziamento già erogato dall'importo finale della sovvenzione determinato a norma dell'Articolo II.25.

Qualora l'importo totale dei pagamenti effettuati sia superiore all'importo finale della sovvenzione, determinato a norma dell'Articolo II.25, il pagamento del saldo assume la forma di una richiesta di rimborso, come previsto dall'Articolo II.26.

Qualora l'importo totale dei pagamenti effettuati sia inferiore all'importo finale della sovvenzione, determinato a norma dell'Articolo II.25, l'AN dovrà pagare il saldo entro 60 giorni

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

di calendario dalla data di ricevimento dei documenti di cui all'Articolo I.4.4, a meno che non si applichino gli Articoli II.24.1 o II.24.2.

Il pagamento è soggetto all'approvazione della richiesta di pagamento e dei documenti di accompagnamento. La loro approvazione non comporta il riconoscimento della regolarità, autenticità, completezza e correttezza delle dichiarazioni e delle informazioni in esso contenute.

L'importo da pagare può, tuttavia, essere compensato, senza il consenso del coordinatore, con qualsiasi altra somma dovuta dal coordinatore all'AN, fino all'importo massimo indicato per il coordinatore nel budget previsto nell'Allegato II.

I.4.6 Notifica degli importi dovuti

L'AN deve inviare una notifica formale al coordinatore**:**

a) informandolo dell'importo dovuto; e

b) specificando se la notifica riguarda il pagamento di un ulteriore prefinanziamento o del pagamento del saldo.

Per il pagamento del saldo l'AN deve inoltre specificare l'importo finale della sovvenzione determinato in conformità all'Articolo II.25.

I.4.7 Pagamenti al coordinatore e interessi di mora

L'AN deve effettuare i pagamenti a favore del coordinatore.

Se l'AN non paga entro il termine previsto per il pagamento, i beneficiari hanno diritto agli interessi di mora determinati in base al tasso applicato dalla Banca Centrale Europea per le principali operazioni di rifinanziamento in euro ('tasso di riferimento'), maggiorato di tre punti e mezzo. Il tasso di riferimento è il tasso in vigore il primo giorno del mese in cui il termine di pagamento scade, così come pubblicato nella serie C della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Gli interessi di mora non sono dovuti se i beneficiari sono uno Stato Membro dell'Unione (compresi gli enti regionali o locali e altri organismi pubblici che agiscono in nome e per conto dello Stato Membro ai fini della Convenzione).

La sospensione del termine di pagamento ai sensi dell'Articolo II.24.2 o del pagamento da parte della AN a norma dell'Articolo II.24.1 non possono essere considerati ritardo di pagamento.

Gli interessi di mora sono dovuti per il periodo che intercorre tra il giorno successivo alla data di scadenza del termine di pagamento fino alla data del pagamento effettivo (inclusa) come stabilito dall'Articolo I.4.12. L'AN non considera gli interessi passivi nel determinare l'importo finale della sovvenzione ai sensi dell'Articolo II.25.

In deroga al primo comma, qualora gli interessi calcolati risultino pari o inferiori a Euro 200, essi saranno versati al coordinatore soltanto previa richiesta presentata entro due mesi dalla data di accredito del pagamento ricevuto in ritardo.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

I.4.8 Pagamenti dal coordinatore agli altri beneficiari

Il coordinatore deve effettuare tutti i pagamenti a favore degli altri beneficiari tramite bonifico bancario e conservare i documenti sufficienti a dimostrare l'avvenuto trasferimento degli importi a ciascun beneficiario per eventuali controlli e audit di cui all'Articolo II.27.

I.4.9 Valuta per i pagamenti

L'AN deve effettuare i pagamenti in Euro.

I.4.10 Valuta per le richieste di pagamento e conversione in Euro

La richiesta di pagamento deve essere redatta in Euro.

I.4.11 Lingua utilizzata per richiedere pagamenti e rapporti

Il coordinatore è tenuto a presentare tutte le richieste di pagamento e i rapporti, Progress, Intermedio e Finale, in lingua italiana oppure in lingua inglese.

I.4.12 Data del pagamento

I pagamenti dell'AN si considerano effettuati alla data in cui vengono addebitati sul suo conto corrente a meno che la legislazione nazionale non disponga diversamente.

I.4.13 Spese per trasferimenti bancari

Per le spese relative ai trasferimenti bancari si applicano le seguenti regole:

a) le commissioni bancarie applicate sui bonifici dalla banca dell'AN sono a carico dell'AN;

b) le commissioni bancarie applicate sui bonifici dalla banca del coordinatore sono a carico del coordinatore;

c) tutte le spese relative a bonifici rieseguiti per responsabilità di una delle parti sono a carico della parte che ha causato la riesecuzione del trasferimento.

ARTICOLO I.5 - CONTO CORRENTE BANCARIO PER I PAGAMENTI

Tutti i pagamenti saranno effettuati sul conto corrente del coordinatore le cui coordinate sono di seguito riportate:

Nome della banca: Intesa San Paolo

Denominazione esatta del titolare del conto: Istituto Comprensivo Statale "Giudice Rosario Livatino"

Numero completo del conto di Tesoreria Unica (se applicabile)*: IT82E0100003245514300312830

Codice IBAN: IT88Z0306916500100000046088

*__I beneficiari pubblici assoggettati al sistema di Tesoreria Unica sono obbligati a comunicare anche il numero di conto di Tesoreria Unica__.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

ARTICOLO I.6 –TITOLARE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E COMUNICAZIONE TRA LE PARTI

I.6.1 Titolare del trattamento

Il titolare del trattamento dei dati, in conformità all'Articolo II.7, è

Capo dell'unità B4
Direzione B - Gioventù, Istruzione e Erasmus+
Direzione generale Istruzione, Gioventù, Sport e Cultura
Commissione europea
B-1049 Bruxelles
Belgio

I.6.2 Comunicazioni all' Agenzia Nazionale

Qualsiasi comunicazione del coordinatore destinata all'Agenzia deve essere inviata al seguente indirizzo:

Agenzia Nazionale Erasmus Plus Indire
Via Cesare Lombroso 6/15
50134 Firenze
erasmus_plus@pec.it

I.6.3 Comunicazione ai beneficiari

Le comunicazioni ufficiali da parte dell'Agenzia ai beneficiari saranno inviate al seguente indirizzo:

Istituto Comprensivo di Roccalumera
Via Caminiti A.
98027 Roccalumera

Indirizzo Posta PEC: meic83200g@pec.istruzione.it

L'Agenzia Nazionale potrà trasmettere documenti, note informative e le informazioni relative ai pagamenti effettuati attraverso il sistema di scambio elettronico sviluppato dall'AN, disponibile alla pagina web http://servizi.erasmusplus.it/ e al quale si accede utilizzando le credenziali riservate (login e la password) comunicate nella lettera di autorizzazione. In questo caso, il secondo comma dell'Articolo II.3.1 e il secondo comma dell'Articolo II.3.2 non si applicano.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

ARTICOLO I.7 - ULTERIORI DISPOSIZIONI SULLA RENDICONTAZIONE NEL RISPETTO DEGLI OBBLIGHI IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI

I.7.1 Obblighi di rendicontazione

Nel Rapporto Finale i beneficiari devono riferire in merito alle misure messe in atto per garantire la conformità delle proprie azioni in materia di trattamento dei dati in riferimento al Regolamento UE 2018/1725, in linea con le disposizioni di cui all'Articolo II.7, almeno per quanto riguarda i seguenti aspetti: sicurezza del trattamento, riservatezza del trattamento, assistenza al titolare del trattamento dei dati, conservazione dei dati, contributo alle attività di revisione, comprese le ispezioni, predisposizione di registri di dati personali di tutte le categorie di attività relative al trattamento svolte per conto del titolare del trattamento.

I.7.2 Informazioni da fornire ai partecipanti sul trattamento dei loro dati personali

I beneficiari devono fornire ai partecipanti l'informativa relativa alla privacy per il trattamento dei loro dati personali prima che questi ultimi siano inseriti nei sistemi elettronici per la gestione delle attività di mobilità Erasmus+.

ARTICOLO I.8 – PROTEZIONE E SICUREZZA DEI PARTECIPANTI

I beneficiari devono porre in essere procedure efficaci e sistemi volti a garantire la sicurezza e la tutela dei partecipanti al Progetto.

I beneficiari devono garantire una adeguata copertura assicurativa ai partecipanti coinvolti nelle attività di progetto.

Ai fini della partecipazione di minori al progetto, i beneficiari devono garantire il pieno rispetto della normativa applicabile in materia di tutela e sicurezza dei minori come definita dalla legislazione vigente nei paesi di invio e in quelli ospitanti, quali ad esempio il consenso dei genitori o del tutore, coperture assicurative e limiti di età.

ARTICOLO I.9 – ULTERIORI DISPOSIZIONI IN MATERIA DI DIRITTI PREESISTENTI E DI UTILIZZO DEI RISULTATI (INCLUSI I DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE E INDUSTRIALE)

In aggiunta alle disposizioni di cui all'articolo II.9.3, qualora i beneficiari producano materiali didattici nell'ambito dell'implementazione del Progetto, tali materiali dovranno essere resi disponibili attraverso internet, gratuitamente e nella forma di *open licences*[3].

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

[3] Per licenza aperta si intende quella modalità attraverso cui il proprietario di un lavoro concede a terzi autorizzazione all'utilizzo di una risorsa. Una licenza è associata ad ogni risorsa. Vi sono diverse licenze aperte a seconda della misura dell'autorizzazione concessa o delle limitazioni introdotte e il beneficiario è libero di scegliere quale specifica licenza applicare al proprio lavoro. Una licenza aperta deve essere associata ad ogni risorsa prodotta. Una licenza aperta non comporta un trasferimento dei diritti di Proprietà Intellettuale.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

Se i materiali o i documenti sono soggetti a diritti morali o a diritti di terzi (compresi i diritti di proprietà intellettuale o i diritti di persone fisiche sulla loro immagine e voce), i beneficiari devono garantire il rispetto degli obblighi previsti all'articolo II.9.2, in particolare acquisendo le licenze e le autorizzazioni necessarie dai titolari dei diritti interessati.

I beneficiari devono garantire che l'indirizzo del sito web utilizzato sia valido e aggiornato. In caso di sospensione dell'hosting del sito web, i beneficiari devono rimuovere il sito web dal sistema di registrazione delle organizzazioni al fine di evitare il rischio che il dominio sia rilevato da terzi e reindirizzato verso altri siti web.

ARTICOLO I.10 – UTILIZZO DEGLI STRUMENTI INFORMATICI

I.10.1 - Strumenti di gestione e rendicontazione Erasmus+

Il coordinatore è tenuto ad utilizzare lo strumento web per la gestione e rendicontazione Erasmus+ fornito dalla Commissione Europea, per registrare tutte le informazioni relative alle attività realizzate nell'ambito del Progetto (comprese quelle che non sono state direttamente supportate con fondi UE) e per redigere e trasmettere il Progress Report, Rapporto Intermedio (se disponibile nello strumento di gestione e rendicontazione Erasmus+ e per i casi di cui all'Articolo I.4.3) ed il Rapporto Finale.

I.10.2 - Piattaforma Erasmus+ dei Risultati del Progetto

Il coordinatore deve inserire i risultati del Progetto nella Piattaforma Erasmus+ per la disseminazione dei risultati (http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects) in conformità con le istruzioni fornite sul sito.

ARTICOLO I.11 – DISPOSIZIONI AGGIUNTIVE SUL SUBAPPALTO

In deroga, le disposizioni di cui ai punti c) e d) (i) dell'Articolo II.11.1 non si applicano.

ARTICOLO I.12 - DISPOSIZIONE AGGIUNTIVA SULLA VISIBILITÀ DEL FINANZIAMENTO DELL'UNIONE

Fatto salvo l'Articolo II.8, in qualsiasi comunicazione e materiale informativo, inclusi siti web e social media, i beneficiari devono riportare che il Progetto beneficia del finanziamento del Programma Erasmus+. Le linee guida per i beneficiari e altre terze parti sono disponibili all'indirizzo https://ec.europa.eu/info/resources-partners/european-commission-visual-identity_en.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato
UNI ENI ISO 9001: 2015
CISQ/IMQ N°SQ062274/A

ARTICOLO I.13 - SUPPORTO PER L'INCLUSIONE DEI PARTECIPANTI

Il beneficiario è tenuto a garantire che sia fornito un sostegno adeguato ai partecipanti con minori opportunità coinvolti nel progetto.

ARTICOLO I.14 – ULTERIORI DISPOSIZIONI PER MONITORAGGIO E VALUTAZIONE

Non applicabile.

ARTICOLO I.15 – ULTERIORI DISPOSIZIONI SULLA RESPONSABILITÁ FINANZIARIA PER IL RECUPERO DEI FONDI

Ai sensi dell'Articolo II.26.2, la responsabilità finanziaria di ciascun beneficiario, diverso dal coordinatore, è limitata all'importo ricevuto dal beneficiario interessato.

ARTICOLO I.16 – BENEFICIARI CON SEDE IN UN PAESE TERZO NON ASSOCIATO AL PROGRAMMA

Laddove applicabile, i beneficiari che hanno sede in un Paese terzo si impegnano a rispettare gli stessi principi dei beneficiari dei Paesi aderenti al programma per quanto riguarda la Carta Erasmus per l'Istruzione Superiore.

ARTICOLO I.17 - ULTERIORI DISPOSIZIONI PREVISTE DALLA LEGGE NAZIONALE

I.17.1 Pagamenti attraverso girofondi tra conti di Tesoreria Unica

Ai fini dell'attuazione dell'art. 7 commi 33-34 del decreto legge n. 95/2012, e dell'art. 35 commi 8-13 del decreto legge n. 1/2012, i pagamenti a favore di istituti pubblici sottoposti a regime di Tesoreria Unica saranno eseguiti attraverso la procedura del girofondo tra conti di tesoreria unica.

I.17.2 Comunicazioni a mezzo PEC

In conformità al disposto di cui all'art. 6, comma 1, D.L. 18 ottobre 2012, n. 179 e s.m.i., nel caso in cui il coordinatore sia un ente pubblico, lo scambio di atti e documenti tra le parti dovrà avvenire obbligatoriamente attraverso posta PEC.

Ai fini della digitalizzazione dell'intero ciclo di vita del Progetto, anche nel caso in cui il coordinatore abbia una natura giuridica diversa da quella di ente pubblico lo scambio di atti e documenti tra le parti dovrà avvenire obbligatoriamente attraverso posta PEC.

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

I.17.3 Sottoscrizione con firma digitale

Considerato l'art 6 del Decreto legge sviluppo bis (Decreto legislativo n. 179/2012 così come modificato dalla legge di conversione 221/2012), nel caso in cui il coordinatore sia un ente pubblico, la presente Convenzione dovrà essere sottoscritta con firma digitale da entrambe le parti, pena la nullità della stessa.

Ai fini della digitalizzazione dell'intero ciclo di vita del Progetto, anche nel caso in cui il coordinatore abbia una natura giuridica diversa da quella di ente pubblico, la presente Convenzione dovrà essere sottoscritta con firma digitale da entrambe le parti.

I.17.4 CUP

In base a quanto previsto dall'art. 11, L. n. 3/2003 e dalla delibera CIPE n. 143/2002 e successive modifiche e integrazioni, la richiesta e il successivo utilizzo di un CUP (Codice Unico di Progetto) sono **sempre obbligatori** nel caso di progetti e attività finanziati con fondi comunitari.

Il CUP deve essere richiesto direttamente al CIPE da tutti i soggetti pubblici beneficiari di un finanziamento Erasmus+ nel caso di progetti e attività finanziati con fondi comunitari. Inoltre, allo stesso modo, deve essere richiesto anche dai soggetti privati beneficiari Erasmus+ che svolgono servizi di interesse pubblico quindi equiparati a organismi di diritto pubblico secondo quanto stabilito dalla Direttiva 2004/18/CE (art. 1 comma 9). Per "organismo di diritto pubblico" s'intende qualsiasi organismo: a) istituito per soddisfare specificatamente esigenze di interesse generale, aventi carattere non industriale o commerciale, b) dotato di personalità giuridica, e c) la cui attività sia finanziata in modo maggioritario dallo Stato, dagli enti pubblici territoriali o da altri organismi di diritto pubblico oppure la cui gestione sia soggetta al controllo di questi ultimi oppure il cui organo d'amministrazione, di direzione o di vigilanza sia costituito da membri dei quali più della metà è designata dallo Stato, dagli enti pubblici territoriali o da altri organismi di diritto pubblico.

ARTICOLO I.18 – DEROGHE SPECIFICHE ALL'ALLEGATO I CONDIZIONI GENERALI

Ai fini della presente Convenzione, nell'Allegato I Condizioni Generali, il termine "La Commissione" deve essere letto come "l'AN", il termine "azione" deve essere letto come "Progetto".

Ai fini della presente Convenzione, nell'Allegato I Condizioni Generali, il termine "rendiconti finanziari" deve essere letto come ""sezione finanziaria del rapporto" salvo diversa disposizione.

All'Articolo II.4.1, Articolo II.7.1, Articolo II.8.2, Articolo II.27.1, Articolo II.27.3, al primo paragrafo dell'Articolo II.27.4, al primo paragrafo dell'Articolo II.27.8 e all'Articolo II.27.9 il riferimento a "la Commissione" deve essere letto come "l'AN e la Commissione".

All'Articolo II.12 il termine "supporto finanziario" deve essere letto come "supporto" e il termine "terze parti" deve essere letto come "partecipanti".

Ai fini della presente Convenzione, i seguenti articoli dell'Allegato I "Condizioni Generali" non sono applicabili: Articolo II.2.2 (b) punto (ii), Articolo II.12.2, Articolo II.13.4, Articolo II.25.3 (a) punto (ii).

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

Ai fini della presente Convenzione, il termine "ente affiliato", "pagamento intermedio", "somma forfettaria", non si applicano quando citate nelle Condizioni Generali.

All'Articolo II.9.3, il titolo e la lettera (a) del primo comma devono essere letti come segue:

"II.9.3 Diritti di utilizzo dei risultati e dei diritti preesistenti da parte dell'AN e dell'Unione

I beneficiari concedono all'AN e all'Unione il diritto di utilizzare i risultati del Progetto per le seguenti finalità:

(a) per finalità proprie, in particolare per l'utilizzo di tali risultati da parte di persone che lavorano per l'AN, per le istituzioni europee, per le agenzie, organismi e istituzioni degli Stati membri, nonché copia e riproduzione integrale o parziale in numero illimitato di copie".

Per il resto di questo Articolo, i riferimenti all' "Unione" devono essere letti come riferimento "all'AN e/o all'Unione"

Il secondo comma dell'Articolo II.10.1 deve essere letto come segue:

"I beneficiari devono garantire che l'AN, la Commissione, la Corte dei Conti Europea e l'Ufficio Europeo per la Lotta Antifrode (OLAF) possano esercitare i loro diritti secondo l'Articolo II.27 anche nei confronti dei contraenti dei beneficiari."

L'Articolo II.18 deve essere letto come segue:

"II.18.1 La Convenzione è disciplinata dalla legislazione Italiana.

II.18.2 Il Foro competente, stabilito a norma della legislazione nazionale applicabile, ha giurisdizione esclusiva su qualsiasi controversia tra l'AN e ogni beneficiario riguardante l'interpretazione, l'applicazione o la validità della Convenzione, se non componibili mediante negoziato.

Un'azione legale può essere intentata contro un atto dell'AN entro 60 giorni davanti al Tribunale di Firenze in conformità al Decreto Legislativo 2 luglio 2010, n. 104 (Codice del Processo Amministrativo)."

Per quanto riguarda l'Articolo II.19.1: le condizioni per l'ammissibilità dei costi sono completate dalle sezioni I.1 e II dell'Allegato III.

Per quanto riguarda l'Articolo II.20: le condizioni di identificabilità e verificabilità degli importi dichiarati sono completate dalle sezioni I.2 e II dell'Allegato III.

L'Articolo II.23 (b) deve essere letto come segue:

"b) omette di presentare tale richiesta entro 30 giorni di calendario dalla data di ricevimento del sollecito scritto inviato dall'AN."

Il primo comma dell'Articolo II.24.1.3 deve essere letto come segue:

"Durante il periodo di sospensione dei pagamenti il coordinatore non ha il diritto di presentare alcuna richiesta di pagamento e documenti giustificativi di cui agli Articoli I.4.3 e I.4.4."

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato UNI ENI ISO 9001: 2015 CISQ/IMQ N°SQ062274/A

Per quanto riguarda l'Articolo II.25.4, le condizioni relative alla attuazione inadeguata, irregolarità, frodi o violazioni di altri obblighi sono completate dalla sezione V dell'Allegato III.

Il terzo paragrafo dell'Articolo II.26.3 deve essere letto come segue:

"Se alla data indicata nella nota di debito il rimborso non è ancora stato effettuato, l'AN recupererà l'importo dovuto:

(a) [...] Contro tale compensazione può essere proposto un ricorso dinanzi al Tribunale competente, a norma dell'Articolo II.18.2;

[…]

(c) mediante avvio di un'azione legale come stabilito all'Articolo II.18.2 oppure nelle Condizioni Speciali."

L'Articolo II.27.2 deve essere letto come segue:

"[…] I termini di cui al primo e al secondo comma si intendono prorogati qualora la legislazione nazionale preveda tempi più lunghi o qualora siano in corso audit, ricorsi, contenziosi, recupero di crediti inerenti la sovvenzione, compresi i casi di cui all'Articolo II.27.7. In tali casi i beneficiari devono conservare la documentazione fino alla conclusione dell'audit, del ricorso, del contenzioso o del recupero del credito in questione."

FIRME
firmato digitalmente ai sensi del D.P.R. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e s.s.mm.i.

Per il coordinatore	**Per l'AN**
Il Rappresentante Legale	**Il Direttore Generale**
GERMANA LANZAFAME	**Dott. Flaminio Galli**

Germana
Lanzafame
12.09.2022
09:54:40
GMT+01:00

Agenzia nazionale Erasmus+ Indire - erasmusplus.it
Sede legale: via Michelangelo Buonarroti 10 - 50122 Firenze - erasmusplus@indire.it - erasmus_plus@pec.it
Sede operativa Firenze: via Cesare Lombroso 6/15 - 50134 Firenze - C.F. 80030350484 - Tel. +39 055 2380348
Sede operativa Roma: via Guidubaldo del Monte 54 - 00197 Roma - Tel. +39 06 54210483

Sistema di gestione di qualità certificato
UNI ENI ISO 9001: 2015
CISQ/IMQ N°SQ062274/A